

Importacion y exportacion, tres kwartaal 2022

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e cifranan di importacion y exportacion, tres kwartaal 2022.

Importacion total

Importacion total, den *peso*, a registra un subida di 49.6 mln kg (42.6%) den di tres kwartaal di 2022 (166.1 mln. kg) compara cu e mesun periodo den 2021 (116.5 mln. kg), den *balor*, ela subi cu Afl. 85.6 mln. (14.6%) di Afl. 586.8 mln. pa Afl. 672.4 mln.

Importacion pa e area liber di Aruba* (*peso*)

Importacion pa e area liber di Aruba pa di tres kwartaal di 2022, a subi cu 49.8 mln. kg (43.7%) di 113.9 mln. kg na 2021 pa 163.7 mln. kg na 2022. Durante e periodo aki diescinco (15) di e bintiun (21) seccionnan, a registra subida den importacion den *peso* pa e area liber di Aruba.

E subida den importacion pa e area liber di Aruba (*peso*) a wordo causa principalmente door di un subida di 51.1 mln. kg (105.7%) den e seccion "Productonan mineral".

E caida mas grandi a wordo registra den e seccion "Diferente tipo di articulonnan fabrica", cu un caida di 2.6 mln. kg (-50.8%).

Importacion pa e area liber di Aruba* (*balor*)

Importacion pa e area liber di Aruba pa di tres kwartaal di 2022, den *balor*, a subi cu Afl. 89.3 mln. (16.3%) di Afl. 549.6 mln. na 2021 pa Afl. 638.9 mln. na 2022. Durante e periodo aki diescinco (15) di e bintiun seccionnan, a registra subida den importacion den *balor* pa e area liber di Aruba.

E subida den importacion pa e area liber di Aruba (*balor*) a wordo causa principalmente door di subidanan di Afl. 26.0 mln. (75.3%) y Afl. 20.8 mln. (33.6%) den e seccionnan "Productonan mineral" y "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)", respectivamente.

E caida mas grandi a wordo registra den e seccion "Diferente tipo di articulonnan fabrica" Afl. 7.8 mln. (-18.2%), respectivamente.

Importacion pa e area di Zona Franca di Aruba

Importacion pa e area di Zona Franca di Aruba, den *peso*, a registra un caida di 0.2 mln. kg (-5.8%) den di tres kwartaal di 2022 (2.4 mln. kg) compara cu e mesun periodo den 2021 (2.6 mln. kg) y a wordo causa principalmente door di un caida di 0.1 mln. kg (-5.4%) den e seccion "Productonan alimenticio".

Den *balor*, importacion pa e area di Zona Franca di Aruba a cai cu Afl. 3.7 mln (-10.0%) di Afl. 37.2 mln. pa Afl. 33.5 mln y a wordo causa principalmente door di un caida di 3.5 mln. kg (-9.6%) den e seccion "Productonan alimenticio".

E importacion (pa e area liber di Aruba) menciona anteriormente ta e resultado di Importacion via Lama y Importacion via Aire, cual tawata tin e siguiente desarayonan:

1. Importacion pa e area liber di Aruba* via Lama

Importacion via di lama pa e area liber di Aruba, den *peso*, a registra un subida di 50.0 mln. kg (44.3%) den di tres kwartaal di 2021 (113.0 mln. kg) compara cu e mesun periodo den 2022 (163.0 mln. kg) y a wordo causa principalmente door di un subida di 51.1 mln. kg (105.7%) den e seccion "Productonan mineral".

Den *balor*, importacion via di lama pa e area di liber di Aruba a subi cu Afl. 78.2 mln. (17.1%) di Afl. 458.8 mln. pa Afl. 537.1 mln. y a wordo causa principalmente door di subida di Afl. 26.0 mln. (75.4%) y Afl. 16.8 mln. (32.8%) den e seccionnan "Productonan mineral" y "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)", respectivamente.

2. Importacion pa e area liber di Aruba* via Aire

Importacion via di aire pa e area liber di Aruba, den *peso*, a registra un caida di 0.2 mln. kg (-25.5%) den di tres kwartaal di 2022 (0.7 mln. kg) compara cu e mesun periodo den 2021 (1.0 mln. kg) y a wordo causa principalmente door di un caida di 0.1 mln. kg (-34.3%) den e seccion "Productonan vegetal".

Den *balor*, importacion via di aire pa e area di liber di Aruba a subi cu Afl. 11.1 mln. (12.2%) di Afl. 90.8 mln. pa Afl. 101.8 mln y a wordo causa principalmente door di un subida di Afl. 4.8 mln. (36.1%) den e seccion "Perlanan real y otro tipo di piedranan precioso".

Importacion pa e area liber di Aruba* pa "Companianan grandi"***

Importacion pa "Companianan grandi", den *peso*, a cai cu 2.1 mln. kg (-8.3%), di 25.6 mln. kg den di tres kwartaal di 2021 pa 23.4 mln. kg den di tres kwartaal di 2022 y a wordo causa principalmente door di un caida di 1.8 mln. kg (-7.3%) den e seccion "Productonan mineral".

Den *balor*, importacion pa "Companianan grandi", a subi cu Afl. 27.1 mln. (62.2%) di Afl. 43.6 mln. pa Afl. 70.7 mln y a wordo causa principalmente door di un subida di Afl. 21.5 mln. (72.2%) den e seccion "Productonan mineral".

* Area liber di Aruba: tur bienes cu ta drenta y sali di e teritorio economico di Aruba, excluyendo Free Zone

** E termino companianan grandi ta referi na: Valero, Arugas, Web, Elmar y Setar



central bureau of statistics
TERCER KWARTAAL 2022
IMPORTACION Y EXPORTACION

IMPORTACION	mln. kg	cambio %
Pa Aruba via Lama	↑ 50.0	44.3
Pa Aruba via Aire	↓ -0.2	-25.5
Pa Aruba	↑ 49.8	43.7
Pa Free Zone	↓ -0.2	-5.8
Importacion total	↑ 49.6	42.6
Pa companianan grandi*	↓ -2.1	-8.3

IMPORTACION	mln. Afl.	cambio %
Pa Aruba via Lama	↑ 78.2	17.1
Pa Aruba via Aire	↑ 11.1	12.2
Pa Aruba	↑ 89.3	16.3
Pa Free Zone	↓ -3.7	-10.0
Importacion total	↑ 85.6	14.6
Pa companianan grandi*	↑ 27.1	62.2

EXPORTACION	mln. kg	cambio %
Di Aruba via Lama	↓ -2.4	-29.8
Di Aruba via Aire	↑ 0.0	8.7
Di Aruba	↓ -2.4	-29.6
Di Free Zone	↓ -0.1	-2.8
Exportacion total	↓ -2.5	-23.7
Pa companianan grandi*	↑ 0.0	187,331.6

EXPORTACION	mln. Afl.	cambio %
Di Aruba via Lama	↑ 4.0	48.9
Di Aruba via Aire	↑ 0.1	2.1
Di Aruba	↑ 4.2	28.9
Di Free Zone	↓ -1.1	-3.5
Exportacion total	↑ 3.1	6.8
Di companianan grandi*	↑ 0.0	8,019.0

E cambio % ta wordo determina door di compara e di tres kwartaal di 2021 cu e di tres kwartaal di 2022

* E termino companianan grandi ta referi na:
Valero, Arugas, Web, Elmar y Setar

Importacion pa e area liber di Aruba* pa "Companionan grandi"***

Importacion pa "Companionan grandi", den *peso*, a cai cu 2.1 mln. kg (-8.3%), di 25.6 mln. kg den di tres kwartaal di 2021 pa 23.4 mln. kg den di tres kwartaal di 2022 y a wordo causa principalmente door di un caida di 1.8 mln. kg (-7.3%) den e seccion "Productonan mineral". Den *balor*, importacion pa "Companionan grandi", a subi cu Afl. 27.1 mln. (62.2%) di Afl. 43.6 mln. pa Afl. 70.7 mln y a wordo causa principalmente door di un subida di Afl. 21.5 mln. (72.2%) den e seccion "Productonan mineral".

Exportacion total

Exportacion total, den *peso*, a registra un caida di 2.5 mln. kg (-23.7%) den di tres kwartaal di 2022 (7.9 mln. kg) compara cu e mesun periodo di 2021 (10.3 mln. kg), mientras, den *balor*, ela subi cu Afl. 3.1 mln. (6.8%) di Afl. 45.4 mln. pa Afl. 48.5 mln.

Exportacion for di area liber di Aruba* (*peso*)

Exportacion for di e area liber di Aruba, den *peso*, a registra un caida di 2.4 mln. kg (-29.6%) den di tres kwartaal di 2022 (5.7 mln. kg) compara cu e mesun periodo den 2021 (8.1 mln. kg). Diesun (11) di e bintiun (21) seccionnan, a registra caida den exportacion den *peso* pa e area liber di Aruba. E caida den importacion pa e area liber di Aruba (*peso*) a wordo causa principalmente door di un caida di 2.2 mln. kg (-46.4%) den e seccion "Metalnan comun y trabounan deriva".

E subida mas grandi a wordo registra den e seccion "Productonan alimenticio", cu un subida di 0.4 mln. kg (149.2%).

Exportacion for di area liber di Aruba* (*balor*)

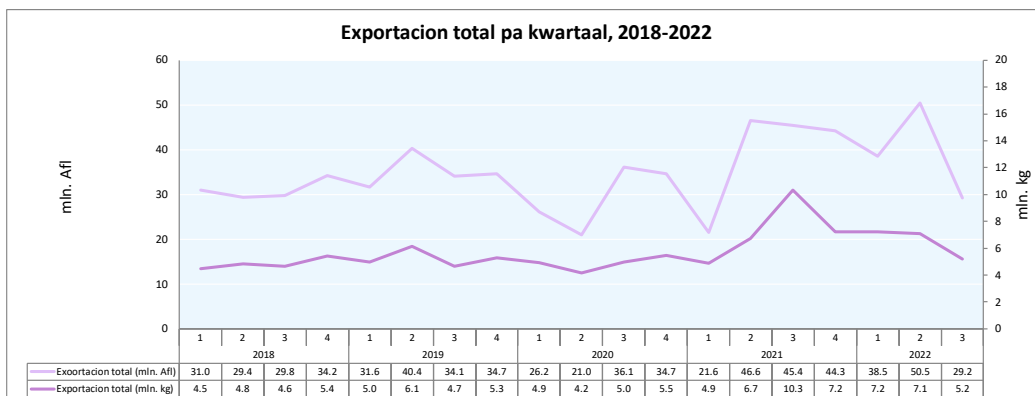
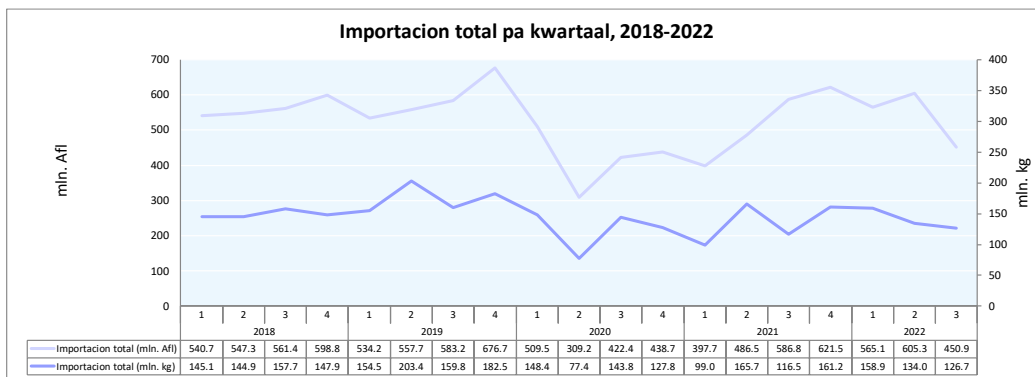
Exportacion for di e area liber di Aruba, den *balor*, a registra un subida di 4.2 mln. kg (28.9%) den di tres kwartaal di 2022 (Afl. 18.6 mln.) compara cu e mesun periodo den 2021 (Afl. 14.4 mln. kg). Diescuater (14) di e bintiun (21) seccionnan, a registra subida den exportacion den *balor* pa e area liber di Aruba. E subida den importacion pa e area liber di Aruba (*balor*) a wordo causa principalmente door di subidanan di Afl. 2.8 mln. (328.2%) y Afl. 1.3 (98.6%) den e seccionnan "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)" y "Metalnan comun y trabounan deriva", respectivamente.

E caida mas grandi a wordo a registra den e seccion "Productonan kimico", cu un caida di 1.3 mln. kg (-47.3%).

Exportacion for di e area di Zona Franca di Aruba

Exportacion for di e area di Zona Franca di Aruba, den *peso*, a registra un caida di 0.1 mln. kg (-2.8%) den di tres kwartaal di 2022 (2.2 mln. kg) compara cu e mesun periodo den 2021 (2.3 mln. kg) 2022 y a wordo causa principalmente door di un caida di 0.1 mln. kg (-3.0%) den e seccion "Productonan alimenticio".

Den *balor*, exportacion for di e area Zona Franca di Aruba a cai cu Afl. 1.1 mln. (-3.5%) di Afl. 31.0 mln. pa Afl. 29.9 mln. y a wordo causa principalmente door di un caida di Afl. 1.1 mln. (-3.6%) den e seccion "Productonan alimenticio".



Cuadro 1 Importacion pa kwartaal, 2021-2022

na mln. kg	Kwrt. 2021					Kwrt. 2022					Tercer Kwartaal	
	1st	2nd	3rd	4th	2019	1st	2nd	3rd	4th	2020	cambio %	na mln
	<i>Pa Aruba via Lama</i>	96.8	163.1	113.0	158.2	531.0	156.1	130.4	163.0	0.0	449.4	44.3
<i>Pa Aruba via Aire</i>	0.6	0.6	1.0	0.8	3.1	0.7	0.7	0.7	0.0	2.1	-25.5	-0.2
<i>Pa Aruba</i>	97.4	163.7	113.9	159.0	534.1	156.8	131.0	163.7	0.0	451.5	43.7	49.8
<i>Pa Free Zone</i>	1.6	2.0	2.6	2.2	8.4	2.1	3.0	2.4	0.0	7.6	-5.8	-0.2
<i>Total importacion</i>	99.0	165.7	116.5	161.2	542.4	158.9	134.0	166.1	0.0	459.1	42.6	49.6
<i>Pa companianan grandi</i>	20.1	21.2	25.6	23.8	90.6	22.5	24.8	23.4	0.0	70.8	-8.3	-2.1
<i>Pa otro companianan</i>	77.3	142.6	88.4	135.2	443.4	134.3	106.2	140.3	0.0	380.8	58.8	51.9
<i>Pa Aruba</i>	97.4	163.7	113.9	159.0	534.1	156.8	131.0	163.7	0.0	451.5	43.7	49.8
<i>na mln. Afl.</i>												
<i>Pa Aruba via Lama</i>	312.6	369.1	458.8	477.2	1,617.8	436.6	462.8	537.1	0.0	1,436.5	17.1	78.2
<i>Pa Aruba via Aire</i>	68.7	91.6	90.8	113.5	364.6	99.2	107.3	101.8	0.0	308.3	12.2	11.1
<i>Pa Aruba</i>	381.3	460.8	549.6	590.8	1,982.5	535.8	570.2	638.9	0.0	1,744.8	16.3	89.3
<i>Pa Free Zone</i>	16.4	25.8	37.2	30.7	110.1	29.3	35.1	33.5	0.0	97.9	-10.0	-3.7
<i>Total importacion</i>	397.7	486.5	586.8	621.5	2,092.5	565.1	605.3	672.4	0.0	1,842.8	14.6	85.6
<i>Pa companianan grandi</i>	39.7	39.3	43.6	46.5	169.1	59.0	55.2	70.7	0.0	184.9	62.2	27.1
<i>Pa otro companianan</i>	341.6	421.5	506.0	544.3	1,813.4	476.8	514.9	568.2	0.0	1,559.9	12.3	62.2
<i>Pa Aruba</i>	381.3	460.8	549.6	590.8	1,982.5	535.8	570.2	638.9	0.0	1,744.8	16.3	89.3

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Cuadro 2 Exportacion pa kwartaal, 2021-2022

na mln. kg	Kwrt. 2021					Kwrt. 2022					Tercer Kwartaal	
	1st	2nd	3rd	4th	2019	1st	2nd	3rd	4th	2020	cambio %	na mln
	<i>Di Aruba via Lama</i>	3.85	4.70	8.03	4.83	21.41	5.17	4.64	5.63	0.00	15.45	-29.8
<i>Di Aruba via Aire</i>	0.03	0.04	0.04	0.06	0.16	0.04	0.04	0.04	0.00	0.11	8.7	0.0
<i>Di Aruba</i>	3.88	4.74	8.07	4.89	21.57	5.21	4.68	5.68	0.00	15.56	-29.6	-2.4
<i>Di Free Zone</i>	0.99	2.01	2.28	2.32	7.60	2.00	2.42	2.21	0.00	6.64	-2.8	-0.1
<i>Total Exportacion</i>	4.87	6.75	10.34	7.21	29.17	7.22	7.10	7.89	0.00	22.20	-23.7	-2.5
<i>Di companianan grandi</i>	0.01	0.04	0.00	0.02	0.07	0.02	0.01	0.02	0.00	0.05	187,331.6	0.0
<i>Di otro companianan</i>	3.87	4.69	8.07	4.86	21.50	5.19	4.67	5.66	0.00	15.51	-29.9	-2.4
<i>Di Aruba</i>	3.88	4.74	8.07	4.89	21.57	5.21	4.68	5.68	0.00	15.56	-29.6	-2.4
<i>na mln. Afl.</i>												
<i>Di Aruba via Lama</i>	6.59	9.00	8.25	6.78	30.62	8.14	10.45	12.29	0.00	30.87	48.9	4.0
<i>Di Aruba via Aire</i>	5.22	11.06	6.15	5.73	28.16	5.23	8.27	6.28	0.00	19.78	2.1	0.1
<i>Di Aruba</i>	11.81	20.06	14.40	12.51	58.78	13.37	18.72	18.57	0.00	50.65	28.9	4.2
<i>Di Free Zone</i>	9.75	26.51	30.99	31.76	99.00	25.17	31.78	29.90	0.00	86.85	-3.5	-1.1
<i>Total Exportacion</i>	21.56	46.57	45.39	44.27	157.78	38.54	50.50	48.46	0.00	137.50	6.8	3.1
<i>Di companianan grandi</i>	0.03	0.30	0.00	0.01	0.35	0.01	0.03	0.04	0.00	0.08	8,019.0	0.0
<i>Di otro companianan</i>	11.78	19.76	14.40	12.50	58.43	13.36	18.68	18.53	0.00	50.57	28.7	4.1
<i>Di Aruba</i>	11.81	20.06	14.40	12.51	58.78	13.37	18.72	18.57	0.00	50.65	28.9	4.2

Source: Central Bureau of Statistics Aruba